



# Comité consultative de l'industrie maritime

## Comité consultative de l'industrie maritime Rapport sommaire



Réunion à Vancouver – 13 Novembre 2019

---

Préparé par

Services publics et Approvisionnement Canada  
Bureau de la gestion de la commodity maritime



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## Table des matières

<b>Acronymes .....</b>	<b>3</b>
<b>1.0 Remarques d'ouverture .....</b>	<b>4</b>
<b>2.0 Rapport de réunion à Montréal .....</b>	<b>4</b>
<b>3.0 L'innovation et l'écologisation.....</b>	<b>6</b>
<b>4.0 Mise à jour des initiatives.....</b>	<b>7</b>
<b>5.0 Capacité en RH.....</b>	<b>8</b>
<b>6.0 Rafraichir T&amp;C.....</b>	<b>9</b>
<b>7.0 Construction de petits navires et soutien en service.....</b>	<b>10</b>
<b>8.0 Favoriser l'exportation .....</b>	<b>11</b>
<b>9.0 Remarques Finales .....</b>	<b>12</b>
<b>10.0 Registre d'actions .....</b>	<b>13</b>
<b>11.0 Annexe A.....</b>	<b>14</b>



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## Acronymes

AC	Autorité contractante
ACT	Association canadienne des traversiers
AIMCB	Association des industries maritimes de la Colombie-Britannique
AMA	Arrangement en matière d'approvisionnement
ASFC	Agence des services frontaliers du Canada
AADCA	Association de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique
BGCM	Bureau de la gestion de la commodity maritime
CB	Colombie britannique
CNUCC	Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques
CCIM	Comité consultatif de l'industrie maritime
CGCC	Collège de la Garde côtière canadienne
CIM	Comité interministériel maritime
CMR	Collège militaire royal
CPN	Construction de petits navires
DG	Directeur général
DP	Demande de propositions
G à E	Gouvernement à entreprise
GC	Gouvernement du Canada
GCC	Garde côtière canadienne
GNL	Gaz naturel liquéfié
GRC	Gendarmerie royale du Canada
GRF	Gestion du rendement des fournisseurs
GT GRF	Groupe de travail sur la gestion du rendement des fournisseurs
GT MAM	Groupe de travail sur la modernisation des approvisionnements maritimes
IDEeS	Programme Innovation pour la défense, l'excellence et la sécurité
IRC	Indicateur de rendement clé
ISDE	Innovation, Sciences et Développement économique Canada (anciennement Industrie Canada)
IT	Inspecteur technique
MDN	Ministère de la Défense nationale
MRC	Marine royale canadienne
NPEA	Navire de patrouille extracôtier de l'Arctique
NSI	Navire de soutien interarmées
PPO	Plan de protection des océans
PVN	Prolongation de la vie du navire
PV	Proposition de valeur
RCN	Région de la capitale nationale
RH	Ressources humaines
RIT	Retombées industrielles et technologiques
RRE	Travaux de réparation, de radoub et d'entretien
RS&DE	Programme d'encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental
RT	Responsable technique
SES	Soutien en service
SSMPN	Secteur des services maritimes et des petits navires
SNCN	Stratégie nationale de construction navale
SPAC	Services publics et Approvisionnement Canada
TC	Transports Canada
TDR	Termes de référence



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## Résumé

Le présent rapport porte sur les délibérations et les résultats de la deuxième réunion du Comité CCIM qui s'est tenue le 13 Novembre 2019 à Vancouver entre le gouvernement du Canada et des représentants de l'industrie maritime. Les points suivants ont été abordés:

### Objectifs:

- Obtenir l'approbation du rapport de réunion et décrire les progrès accomplis.
- Concevoir un plan d'action pour résoudre le problème de capacité dans les RH.
- Identifier les principaux domaines prioritaires et liens.
- Établir un programme stratégique pour le CCIM.

La troisième réunion du CCIM a été un succès, grâce à la grande participation de l'industrie et des ministères. La prochaine réunion est prévue dans la RCN pour le début Mai 2020. Le registre des actions qui en résulte se trouve à la fin de ce rapport.

## Sommaire

Le Comité consultatif de l'industrie maritime (CCIM) est le forum externe que le Comité maritime interministériel (CGI) au gouvernement peut utiliser pour discuter des recommandations relatives à la construction et au maintien en puissance de petits bâtiments, ainsi que des possibilités et des défis auxquels le secteur maritime canadien et le gouvernement sont confrontés. En plus de fournir des conseils et des recommandations au CIM sur les plans et les actions à venir, le CCIM peut également établir des groupes d'experts à plusieurs niveaux afin de solliciter des commentaires et des avis plus détaillés sur des sujets pertinents pour des segments spécifiques.

Ce résumé, bien que non exhaustif, incorpore les commentaires des représentants de l'industrie et du gouvernement sur les sujets constituant cette troisième réunion.

## 1. Remarques d'ouverture et contexte

Charles McColgan, directeur général du MSSVS, président du comité CCIM

- Problèmes et progrès sur ces questions suite à la dernière réunion du CCIM. Nous devons démontrer que nous progressons.
- Le président a demandé à tous les membres du comité de soulever des questions importantes pour eux. Il a souligné le fait que nous voulons progresser en tant que comité et que SPAC n'essaie pas de dicter l'ordre du jour des réunions ni les discussions. Voici votre comité, vous avez le droit et la voix de faire des commentaires et des rétroactions.
- Présentation de tous les membres et participants.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## 2. Rapport de réunion à Montréal

Charles McColgan, directeur général du MSSVS, président du comité CCIM

- Le rapport de synthèse de la réunion du CCIM de Montréal a été partagé avec tous les membres, avant la réunion.
- Des changements ont été apportés à la demande d'un membre principal, pour approbation par le comité.
- Le CWB restera engagée et présentera tout progrès réalisé, lors de la prochaine réunion CCIM.
- La capacité des ressources humaines est un élément essentiel du travail qui devra être abordé plus tard dans la journée. C'est la première fois qu'il existe une approche coordonnée pour résoudre le problème.
- Nettoyage sous l'eau à Hull, RFI à fournir.
- **Mise à jour du registre des actions** (informations de contrat, connaissance de la situation, mandate)
- Nouveaux membres pour recevoir les rapports précédents, ainsi que les derniers.
- Documents stratégie- La clé composante des ressources humaines et intégration de IA.
- La section 8 a été modifiée pour représenter les points soulevés, lors de la réunion, mis en évidence dans le rapport- à approuver.
- NSBA: CCIM termes de référence – y-a-t 'il eut des changements aux TDR depuis notre première réunion? Avons-nous besoin d'apporter des modifications pour refléter nos objectifs? Marc Baril, PSPC: Nous pourrions examiner les TDR plus tard dans la journée pour voir s'ils sont toujours pertinents et si des changements sont nécessaires (point de discussion de la table ronde).
- Le rapport du CCIM pour la réunion de Montréal en Juin a été approuvé par tous les membres.

## 3. L'innovation et l'écologisation

Planbox dans le cadre du NTIP (Naval Technical Innovation Program), présenté par Cdr.Meiz Majdoub, MDN

- Où va l'innovation? Nous nous dirigeons vers une ère d'innovation.
- Approche du MDN, Anticiper, Adapter, Agir.
- La politique est ancrée dans toutes les stratégies.
- La flotte de la MRC vieillit et se désaffecte. Une approche différente est requise aujourd'hui; une approche innovante.
- Financement interne ainsi que "crowdsourcing".
- Les contrats de soutien en service comportent tous des éléments de changement; garder les flottes en fonction.
- Collaboration avec des partenaires externes, des associations, des AMO, des universités et leurs partenariats.
- Défis d'innovation de la Marine organisés par le domaine d'intervention.
- Nouveau mandate pour refléter l'accent mis sur l'innovation.
- La diversité et les conflits font naturellement partie de l'innovation.
- GAT (Groupe d'action technique) – mobiliser les ingénieurs pour trouver des concepts à présenter pour le soutien.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

- Les ingénieurs navals peuvent maintenant être réservistes- nouveaux concepts pour le MDN dans la structure organisationnelle.
- Histoire très récente de l'innovation initiée par commodore Simon Page.
- Approche- Adaptation de la méthodologie SCRUM
  - Capturer tout
  - Verifier
  - Planifier
  - Commandite (financement, engagement, test identifiés, parrainés)
  - Mise en oeuvre
- Tableau de bord expliqué- objectifs au-delà de 2020.
- Système de gestion de l'innovation: Planbox - défis, idées...; actuellement 10 000 licences pour les membres du MDN, les autres ministères, les entrepreneurs et les marins.
- Présentation de différents projets Planbox.
- Communication et information sur les réseaux sociaux, App Innovation.
- Lien créé pour que les associations rejoignent Planbox, présentation donnée pour ABCMI et d'autres associations marines, la semaine dernière.
- Si vous avez des innovations, veuillez contacter NTIP - [NTIPCoord-CoordPITN@forces.gc.ca](mailto:NTIPCoord-CoordPITN@forces.gc.ca)
- CFA: Grappe de l'industrie maritime à Rimouski (Aucun lien avec la RCN) – Meiz: Prochaines destinations à Rimouski et à St.John sur Planbox.
- Genoa Design: définir l'opportunité canadienne- Meiz ITB obligations, SA pour l'innovation comme véhicule.
- ABCMI: entreprises qui ne rentrent pas dans la couverture de la police RCN- contactez Planbox (personne réelle) pour poser des questions en direct.

## L'innovation à la GCC, présentée par Pearse Flynn, GCC

- Services techniques intégrés, CCG Marine Engineering.
- Défis: flotte vieillissante avec des navires d'âge moyen de 38 ans; rénovations majeures nécessaires et nous devons améliorer le temps de réponse.
- SES est fait à l'interne, nous contractions des ressources supplémentaires au besoin.
- Le programme d'inspection statutaire des délégués (PISD) est une nouvelle façon d'inspecter les navires, y compris des approches innovantes.
- VLE dans sa septième année, mandat pour soutenir la flotte de la GCC; le défi consiste à associer d'anciens équipements à de nouvelles technologies numériques.
- Investissement de \$2B dans l'entretien de la flotte de la GCC, en étroite collaboration avec l'industrie maritime pour définir la disponibilité des ressources et de l'espace des quais.
- Concept de jumeau numérique: utilisation de modèles structurels comme référentiel central d'informations et de numérisation 3D pour capturer et créer des modèles de tenue visibles (c.-à-d. données de revêtement, réparations d'acier, inspections de la société de classification...), les leçons apprises sont incluses dans les notes.
- Technologie de numérisation 3D pour faciliter les processus de modélisation 3D, optimiser la route d'entrée pour l'installation de l'équipement avec une modification structurelle minimale.
- Système WETT-O: technologies de traitement des eaux grasses, adaptées à la technologie de traitement électromécanique des eaux usées.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

- Échosondeur multi-faisceau: permet au service hydrographique du Canada de cartographier le fond de l'océan plus efficacement, fournit des cartes de navigation mises à jour pour l'Arctique.
- Étude de la corrosion: critères de sélection basés sur les performances de corrosion pour réduire l'étendue des réparations de soudure et prolonger la longévité des coques de la GCC.

## Recherche développement et déploiement maritimes, présenté par Abigail Fyfe et Ryan Klomp, TC

- Direction de la recherche en génie et en sciences au sein de TC.
- Recherche pour améliorer la sécurité, la sûreté, l'efficacité et la performance environnementale du réseau de transport du Canada.
- RD&D composé d'ingénieurs, d'analystes politiques, d'architectes navals et de biologistes marins.
- Objectifs: nettoyer la mer (réduire les émissions), réduire le bruit sous-marin et les collisions avec les navires pour contenir la protection des mammifères, grâce à plusieurs initiatives de RD&D.
- DDP et critères lancées au début de la semaine prochaine, ouverts jusqu'à la mi-janvier.
- Engagements et programmes internationaux (Omi et CCNUCC) et nationaux.
- Projets marins propres déjà terminés ou en cours.
- Projets de protection des mammifères marins terminés ou en cours.
- Initiative Quiet Vessel (QVI), lancée à l'automne 2019: importantes lacunes dans les connaissances sur la conception et les technologies qui seront les plus efficaces pour réduire le bruit.
- QVI évaluera les technologies, les modifications, les conceptions et les pratiques opérationnelles.
- Possibilité d'impliquer les parties prenantes.
- Un recueil de technologies et de mesures possibles sera créé.
- L'engagement autochtone est au centre de l'IVQ.
- Objectifs de la DP: informer le secteur de l'objectif de recherche des CT; donner l'occasion de présenter des projets qui aideront à atteindre les objectifs de recherche; assurer un processus transparent et compétitif : flux de protection des mammifères marins 16,4 millions de dollars, flux marin propre de 4,7 millions de dollars et flux combiné pour valider les technologies de réduction des émissions et du bruit du quatre ans.
- Séance d'information sur la DP le 19 Novembre (8h30 à 11h30 HNA) à l'hôtel Halifax Marriott Harbourfront (inscription jusqu'au 15 novembre).
- CFA: délai pour l'appel d'offres trop court, besoin de donner plus de temps pour préparer les offres; les informations sur les projets antérieurs et en cours doivent être accessibles aux entreprises qui souhaitent investir dans l'innovation.
- NSBA: travaux de la MRC sur la réduction du bruit dans les années 1980 – TC a-t-il accès à ces enregistrements; information classifiée, mais le MDN a été contacté pour information.
- DDP annuelle, tout n'est pas à résoudre dans cette ronde; TC tiendra compte des commentaires sur les délais.
- Newdock: besoin de s'assurer que nous ne réinventons pas la roue; assurer l'accès à l'information sur les projets antérieurs; tirer parti de l'étude antérieure effectuée sur les niveaux d'émissions sonores du MDN.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## 4. Mise à jour des initiatives

### Inspection technique, présentée par Marc Baril, SPAC

- Mise à jour de l'industrie pour la sensibilisation.
- GCC: piloter des projets avec TIs, il y a un besoin de plus d'organismes sur place pour prendre des décisions au nom de la GCC; il y a une grande valeur à avoir des TI sur place.
- Renforcez votre flexibilité pour répondre à des exigences plus petites dans nos solutions du gouvernement du Canada à des projets plus complexes.
- Newdock: nous avons beaucoup de réaménagements courts avec beaucoup de travail à faire dans un court laps de temps, donc des organismes supplémentaires sur le terrain seraient précieux en ce qui concerne le respect de la période contractuelle.
- Chantier Naval Forillon: fonctionne bien avec la GCC sur des projets de taille moyenne, en ce moment.

### « Bundling », présenté par Marc Baril, SPAC

- Le regroupement a été proposé comme méthode pour générer la meilleure valeur dans les ateliers régionaux par l'industrie et les intervenants gouvernementaux.
- Traite de la course au fond (l'état du navire doit être connu).
- Assure une meilleure familiarité avec le navire qui mène à une meilleure prévision et plus de flexibilité sur le travail.
- Le regroupement présente des avantages pour la capacité des RH.
- Exploiter les meilleures pratiques.
- Différentes options de groupage sont envisagées (plusieurs chantiers, plusieurs navires affectés (Classe/mélange).
- Deux projets pilotes: un ensemble de trois navires VLE pour la classe CCG 1100 et un ensemble de plusieurs navires pour trois MSPV.
- Les options de regroupement futures comprennent la classe CCG 1200 (brise-glaces moyens, 4 navires), la classe 1100 de la GCC (navires polyvalents, 7 navires), Griffon (radoub multiples, même chantier), la classe Viking (3 navires).
- Utilisation d'une approche de gestion des contrats (équipe de projet gouvernementale intégrée, enseignements tirés, services TI sur place, tableau de bord des performances des fournisseurs, gestion de projet rigoureuse- registre des risques, journal des problèmes, plan de communication...)
- Un plan de projet préliminaire a été mis en place pour le paquet de regroupement VLE.
- Calendrier préliminaire du projet pilote MSPV en place (périodes de travail estimées); architecture de contrat et approche de gestion définies; plan de projet préliminaire.
- Les prochaines étapes comprendront la conception d'une approche par panneau industriel à l'hiver 2019/2020, suivie d'un panneau industriel (CCIM) au printemps 2020, l'analyse de rentabilisation finalisée sera présentée à l'automne 2020 et une mise en œuvre plus large la phase commencera au printemps/été 2020.
- La personne ressource pour toutes les questions relatives au projet de regroupement VLE est Cindy Soyland: [cindy.soyland@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:cindy.soyland@tpsgc-pwgsc.gc.ca), 819.420.8986
- Charles McColgan, président du CCIM: veuillez nous faire part de vos commentaires sur ces consultations de l'industrie, nous n'essayons pas de vous dire quoi faire; nous voulons simplement que cela soit utile à l'industrie, ainsi qu'au gouvernement.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

- Guillaume Quessy et Gabriel Piras sont au téléphone de la région de Québec pour répondre à toutes les questions.
- CFA: Le rapport d'AG sur le regroupement, la course vers la solution la plus basse.
- ABCMI: 1. La répartition géographique des navires aura-t-elle une influence sur le groupage? 2. Avec un espace de cale sèche limité et des demandes élevées d'EDG par d'autres utilisateurs – Le travail prévu utilisera-t-il mieux l'espace de cale sèche disponible?
  1. GCC: Nous avons une flotte plus petite sur la cote ouest et moins de chantiers navals, donc un retard sur un navire entrainera des retards sur d'autres travaux (des périodes de travail définies doivent être repoussées).
- ABCMI: les actifs seront-ils transférés d'une cote à l'autre? GCC : Parfois, il y a des changements pour équilibrer la flotte. S'il y avait une émergence flottante, un changement serait possible, mais aucun changement n'est actuellement prévu.
- Wartsila: La GCC prévoit-elle continuer de travailler à l'interne? Décentralisez-vous le contrat? Y aura-t-il une coordination et une planification centralisées des VLE? Et si oui, comment cela coïncide-t-il avec l'organisation de la GCC? Allez-vous externaliser? Marc Baril, SPAC : l'objectif est une planification intégrée, éventuellement avec l'aide de l'industrie. GCC : Nous avons des ressources internes ainsi que des sous-traitants que nous avons utilisés auparavant pour essayer d'équilibrer notre capacité interne en RH, ainsi que d'augmenter la capacité de l'industrie (conflits d'intérêts possibles, régulateurs)
- CFA: Une cale sèche (forme de radoub) pour traversiers est un atout stratégique pour la flotte, veuillez également consulter l'industrie (adressée à la GCC) en raison de la capacité limitée au Canada; une meilleure coordination par le CCIM dans la planification future est requise.

## Modèle de mise en cale sèche ITT, présenté par André Godin, SPAC

- Le modèle a dû changer pour s'adapter à une refonte demandée par les parties prenantes.
- Innovations dans l'approvisionnement maritime.
- Préférence des fournisseurs abordée avec CFTA.
- Comment peut-on traiter les contrats d'urgence et les changements?
- Le contenu du modèle comprend des informations générales, des instructions pour les soumissionnaires, etc. (contenu standard).
- Les parties 1 à 6 comprennent des suppléments de soumission, la partie 7 est les clauses du contrat résultant.
- Fiche de prix détaillée.
- Prochaines étapes: modèle Presque terminé- à terminer en un seul document, à examiner au sein de SPAC- puis rétroaction de l'industrie (DDR)- finaliser et piloter.

## 5. Capacité des ressources humaines

- Le point sur l'initiative a été donné par Marc Baril :
  - Collaboration/rencontres actives, avec ISDE, EDSC, CIC sur ce sujet.
  - Effort collectif requis pour tirer parti des programmes existants.
  - Une nouvelle fondation est en cours de création. Marc fournira plus d'informations, après la réunion.
    - o Une présentation a été présentée au CMAC sur la fondation.
  - Dave Hatherall: Y-a-t-il eu des informations sur les ressources aux États-Unis?



# Comité consultatif de l'industrie maritime

- ABCMI: Oui, il y aura un afflux énorme en provenance des États-Unis, car il n'y a pas assez d'emplois là-bas.

## ABCMI:

- La 3<sup>ème</sup> phase de la stratégie est terminée.
- Restrictions de financement du gouvernement de la Colombie-Britannique en place jusqu'au 1<sup>er</sup> avril, date à laquelle la phase 4 (phase de mise en œuvre) commencera.
- Une étude du marché du travail pour la communauté marine de surface sera réalisée par ABCMI (fera rapport au CCIM dans environ six mois).

## Aperçu du programme des travailleurs étrangers temporaires, présenté par David McCluskey, EDSC

- Programme de mobilité internationale (IM).
- Programme des travailleurs étrangers temporaires (TET).
- L'objectif du programme TET est de réglementer l'entrée des ressortissants étrangers pour travailler temporairement et/ou avec l'intention de devenir résidents permanents.
- Objectifs: donne aux employeurs l'accès aux TET lorsque les Canadiens ne sont pas disponibles, en veillant à ce que les Canadiens soient considérés en premier et que les travailleurs étrangers soient protégés.
- Collaboration d'EDSC, d'IRCC et de l'ASFC.
- L'EIMT évalue l'authenticité, les facteurs du marché du travail et la conformité passée avec le programme des TET requis.
- Authenticité: l'offre d'emploi a-t-elle un sens? Pouvez-vous remplir les conditions de l'emploi? Vérifier la conformité passée avec les lois fédérales/provinciales/territoriales régissant l'emploi et le recrutement.
- Facteurs du marché du travail: l'emploi du TET aura-t-il un impact positif/neutre ou négatif sur le marché du travail?
- Les employeurs qui demandent une EIMT doivent payer au TET le salaire en vigueur pour la profession et le lieu de travail, comme ils paient les employés actuels.
- Les employeurs doivent faire un effort pour embaucher des Canadiens avant d'offrir un emploi à un TET et fournir une preuve de quand, ou et pendant combien de temps l'annonce a été publiée.
- Il existe différents volets de programme pour les salaires élevés, les bas salaires et les emplois agricoles primaires, le soutien au résidents permanents et aux talents mondiaux (GT)- actuellement, le salaire médian en Colombie-Britannique est de 23,98\$/23,08\$ en ON (tout ce qui précède est considéré comme un salaire élevé, tout ce qui est inférieur est un bas salaire).
- La durée maximale d'emploi dans le cadre de ce programme est de deux ans pour les emplois à salaire élevé; un an pour les emplois à bas salaires.
- Le plafond du nombre de travailleurs à bas salaire que les employeurs peuvent employer est de 10 à 20%.
- Un plan de transition est nécessaire pour réduire la dépendance à l'égard des travailleurs étrangers au fil du temps pour les salaires élevés.
- Les offres d'emploi doivent être accessibles au public national.



# Comité consultatif de l'industrie maritime

- Les employeurs doivent payer le voyage aller-retour au Canada et s'assurer que des logements abordables sont disponibles pour l'employé.
- Le "Groupe d'employeurs" est un projet pilote permettant aux employeurs du même secteur de rechercher conjointement des EIMT et de partager les services des TET sur des projets à grande échelle.
- Pour faciliter le traitement d'une demande d'EIMT, un groupe d'employeurs doit identifier un représentant ou un administrateur pour agir en leur nom dans les relations avec EDSC.
- Conformité du programme: inspections sur une période de six ans (salaire, conditions de travail, occupation), visites inopinées sur site, entretiens avec l'employeur ou toute personne employée par l'employeur.
- Le non-respect peut entraîner des avertissements, des interdictions, la publication des employeurs avec les détails de la violation, des sanctions pécuniaires.
- Commentaires de Secunda: Terre-Neuve exige un contenu local élevé, empêche les gens de pays étrangers de travailler à Terre-Neuve pour un travail à l'étranger.
- Commentaires de la CFA: il y a un pourcentage élevé de capitaines de ferry et d'ingénieurs à la retraite, le gouvernement doit fournir des informations sur les pénuries de main-d'œuvre pour mettre en évidence la crise; les certificats d'autres pays ne sont souvent pas reconnus au Canada
- Commentaires sur Genoa Design: la société utilise régulièrement le programme, mais il est coûteux et prend du temps. Nous sommes confrontés à une crise de pénurie de main-d'œuvre. Les associations de l'industrie devraient organiser un groupe d'employeurs pour faciliter l'accès au programme, le gouvernement du Canada devrait aider l'industrie et offrir son soutien.
- Dans de nombreux cas, les associations ont été le moteur des GoE
- CFA: Existe-t-il des accords avec des pays étrangers?
- **La France et la Norvège ont signé des accords réciproques la semaine dernière - le MCMO transmettra plus d'informations aux membres du comité**

[Programmes et ressources d'immigration pour relever les défis de la main-d'œuvre auxquels fait face l'industrie maritime canadienne, présentés par Heather Michaud, IRCC](#)

- Services aux nouveaux arrivants
- Des agents de liaison partout au Canada pour aider les employeurs à naviguer dans les programmes d'immigration et de travail temporaire
- Crise des RH, pas assez de travailleurs qualifiés au Canada pour répondre aux besoins du marché
- Programmes pour faciliter l'entrée et la rétention des talents étrangers
- Le Canada est un chef de file reconnu en matière d'immigration (traitement rapide des permis de travail et d'études, aide aux familles, les nouveaux arrivants peuvent devenir citoyens canadiens d'ici trois ans)
- Stratégie globale en matière de compétences (EDSC, IRCC, ASFC) - quatre piliers (norme de service de deux semaines, exemptions de permis de travail à court terme, canal de service dédié, flux mondial de talents)
- Exemptions d'EIMT (c.-à-d. Permis de travail, employés bilingues sous permis de travail francophone, accords commerciaux internationaux comme l'ALÉNA - comme les transferts intra-



# Comité consultatif de l'industrie maritime

entreprise d'autres pays au sein d'une entreprise) - embauche via le portail de l'employeur avec offre d'emploi, 230 \$ de frais, numéro à utiliser par le travailleur postuler

- Des ressources de recrutement international (c'est-à-dire des personnes avec des permis de travail ouverts) pour aider à embaucher des travailleurs étrangers
- **Envoyer la liste des ressources requises à Heather pour les ressources et les liens**
- **Les fiches d'information seront partagées numériquement car elles contiennent des liens vers des sites Web**
- Destination Canada - événement annuel
- Programme de candidats provinciaux / territoriaux pour entrer express (aussi peu que deux semaines), permis de travail exempté de l'EIMT - destiné aux résidents permanents, offre d'emploi indéterminée

Formation - ce sujet n'a pas été discuté en raison de contraintes de temps

Approche et plan d'action - ce sujet n'a pas été discuté en raison de contraintes de temps

## 6. Rafraîchir T&C

Présenté par André Godin, S Région du Pacifique

- Les méthodes d'évaluation actuelles de SPAC ne fonctionnent pas bien et créent une course vers le bas
- Terrain d'entente: planification, évaluation des risques, niveau d'effort, coût des matériaux et consommables, estimation des travaux imprévus en résultant, coût total établi, marges bénéficiaires et marges élargies
- Une nouvelle méthode pour éliminer la course vers le bas évalue l'entrepreneur homme / heures, le sous-traitant homme / heures, le coût du matériel, le prix connu de la soumission, les travaux imprévus, les autres coûts (c.-à-d. L'assurance), le prix évalué de la soumission totale
- Soumissionnaires - informations demandées travaux connus entrepreneur principal homme / heures, sous-traitant homme / heures...
- Évaluation des offres - données générées
- Méthode d'évaluation médiane (évaluation utilisant des médianes, des poids et des facteurs réducteurs); calculé pour différents critères (c.-à-d. les coûts des matériaux, le prix de l'offre, les hommes / heures...)
- Méthode d'évaluation des offres médianes axée sur le marché
- Feedback CFA: processus pas nécessairement juste et transparent pour les contrats de traversiers, la même compagnie a été sélectionné les deux fois
- Commentaires de la NSBA: les qualifications des personnes effectuant le travail sont très importantes
- Rosborough Boats: aucune norme pour les taux horaires, dépend des circonstances (c'est-à-dire heures supplémentaires, week-end, heures régulières)
- Commentaires de la GCC: les données historiques sont-elles été prises en compte pour définir les médianes?
- Prochaines étapes:
  - o GT pour finaliser la méthode d'évaluation
  - o Rechercher les commentaires de l'industrie (RFI)
  - o Pilotes d'approvisionnement



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## 7. Construction de petits bâtiments et soutien en service

Un bref aperçu a été présenté par Frédéric Pierre, MDN et Jasen Webster, GCC, car il sera présenté à la conférence ABCMI demain.

## 8. Favoriser l'exportation

- La présentation de l'attaché de défense du Canada sera partagée électroniquement avec les membres; faute de temps, Marc Baril n'a pas pu présenter au nom de l'attaché de défense

### Services CanExport, présentés par Sudha Kshatriya, GAC

- Sudha Kshatriya d'Affaires mondiales Canada, a fait une présentation sur les services de CanExport, dont le Service des délégués commerciaux
- CanExport a été lancé en janvier 2016 en tant que projet pilote avec un financement de 50 M \$
- Le programme soutient les PME, l'innovation, les associations et le financement d'investissement communautaire
- Lors de la demande de financement, les entreprises doivent toujours consulter les services des délégués commerciaux afin d'éviter de commettre des erreurs courantes dans le processus de demande
- D'autres programmes de financement et de soutien du SDC comprennent le Programme d'accélérateur technologique canadien, le Programme canadien d'innovation internationale (CIIP), Femmes d'affaires en commerce international (BWIT) et le Programme de soutien à l'exportation des entreprises autochtones
- Certaines entreprises et associations présentes ont utilisé les services TCS et fourni des commentaires

#### ABCMI:

- l'association a profité du programme, toujours en cours
- une contribution inestimable du TCS aux États-Unis et au Royaume-Uni pour les commentaires qui ont été intégrés dans la proposition d'ABCMI
- beaucoup de travail pour préparer la proposition, mais cela permet à l'association d'exécuter l'adhésion dans les pays étrangers
- Contrainte de 100 000 \$ pour que les entreprises explorent les marchés étrangers est un inconvénient

#### Bateaux de Rosborough:

- Processus à forte intensité de main-d'œuvre
- Quelques bugs dans le système
- L'entreprise explore des opportunités en Inde et en Afrique

#### ACADA:

- les défis comprenaient des technologies obsolètes et le volume de travail
- approbation rapide



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## 9. Remarques Finales

Charles McColgan, président du CCIM, table ronde

- La marine n'est pas répertoriée en tant que profession distincte dans la CNP (codes nationaux de profession), incluse dans le transport
- NOC se compose de codes à quatre chiffres, trop généralisés
- NAIC (codes de classification des industries de l'Amérique du Nord) pour mieux représenter l'industrie maritime
- ABCMI a demandé des modifications au CNO pour inclure spécifiquement Marine
- CFA: recommandations du CCIM sur le calendrier des initiatives (c.-à-d. Capacité RH), synergie: buts, objectifs du CCIM (uniquement construction navale, réparation navale?)
- ABCMI: large représentation du secteur maritime (tous les six sous-secteurs); mettre à jour l'adhésion d'ISDE au CCIM (exposition au côté ITB d'ISDE - présentation sur les ITB à la prochaine réunion CCIM)
- ACADA: se concentrer sur les défis à venir maintenant que nous avons largement couvert les opportunités
- CFA: construction navale / réparation navale uniquement ou plus large? Que souhaite le gouvernement du Canada de ce forum? Impact du SSN sur un secteur plus large
- Charles: possibilité de changer l'orientation du CCIM, forum pour nous tous - nous pouvons changer l'orientation (c'est-à-dire inclure les marins)
- Conception de Gênes: opportunité manquée en ne laissant pas les membres parler de leurs perspectives et expériences
- NSBA: justification de l'adhésion / voyage aux réunions du CCIM aux membres de l'association; doivent être en mesure de soulever les problèmes auxquels sont confrontés les membres du comité
- ABCMI: galerie extraordinaire au CCIM - point d'entrée unique vers plusieurs ministères du gouvernement du Canada pour soulever des problèmes et discuter des défis - élargir la conversation mais grand forum
- Wartsila: des pièces du puzzle se réunissent; aimerait voir ce qui se passe dans le monde de chaque membre (initiatives); durabilité, digitalisation, évolution des technologies,... façonner l'avenir (quelles seront nos préoccupations dans 5/10 ans?)
- NSBA: heureux d'être membre du CCIM, mais souhaite vérifier ce que nous voulons réaliser - notre objectif / objectif a-t-il changé
- Newdock: dialogue ouvert, agenda toujours adapté aux besoins de chacun, nouveaux sujets
- Chantier Naval Forillon: agenda chargé, bonnes présentations; pas assez de temps pour les discussions / moins de présentations la prochaine fois
- SNC: première participation; aller de l'avant garder un dialogue ouvert, continuer à examiner les TdR
- Qu'est-ce que le CCIM veut influencer, que veut-on ouvrir pour l'avenir?
- Charles: participation active, mise en forme du prochain groupe CCIM. - points de l'ordre du jour, discussions et présentations; accent important sur la stratégie RH la prochaine fois également; Merci pour votre participation; restez à l'écoute des annonces des ministres à la fin du mois



# Comité consultatif de l'industrie maritime

	<b><u>Action Item Name</u></b>	<b><u>Action Item Description</u></b>	<b><u>Action Item Status</u></b>
1	Nouveaux membres du CCIM	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO partagera les rapports et napperons précédents du CCIM avec les nouveaux membres du comité</li> </ul>	
2	Rapport sommaire de Montréal	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'étude RH est au début de phase 4 de 5, à clarifier dans le rapport sommaire</li> </ul>	
3	Associations marines supplémentaires	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO contacte le cluster de l'industrie maritime pour établir une connexion</li> </ul>	
4	Modèle de mise en cale sèche ITT	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO pour fournir une copie du modèle à tous les membres</li> </ul>	
5	Programme des travailleurs étrangers temporaires.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Marc/Dianne feront le point sur l'approbation des certificats</li> <li>Julia fournira les coordonnées de David et sa présentation aux membres</li> </ul>	
6	Programmes et ressources en matière d'immigration pour relever les défis de la main d'œuvre auxquels fait face l'industrie maritime canadienne	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO pour partager des fiches d'information numériquement</li> </ul>	
7	Favoriser l'exportation	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO enverra un pont de l'attaché de défense du Canada aux membres du CCIM</li> </ul>	
8	Mandat de CCIM	<ul style="list-style-type: none"> <li>MCMO pour ajouter le numéro de version et la date</li> </ul>	



# Comité consultatif de l'industrie maritime

## Annexe A

### Participants CCIM

#### Associations industrielles:

- Association des industries marines de la Colombie-Britannique (ABCMI) - Alex Rueben - directeur exécutif
- Association des industries marines de la Colombie-Britannique (ABCMI) - Leann Collins - directrice des projets et des relations avec les intervenants
- Association de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique (ACADA) - Richard Billard - président et chef de la direction
- Nova Scotia Boatbuilders Association (NSBA) - Tim Edwards - ancien directeur exécutif
- Association canadienne des traversiers (CFA) - Serge Buy - directeur général

#### Représentants du segment de marché de l'industrie maritime:

- Support en service (2);
  - ✓ Secunda Canada - **Darrell Sheppard** – Président et chef de la direction
  - ✓ SNC-Lavalin Operations and Maintenance Inc. - **Mike Pratt** - Vice-Président et directeur général
- Réparation, remontage et entretien (2)
  - ✓ NEWDOCK, St. John's Dockyard Ltd. - **Richard Eddy** – Directeur des opérations
- Construction de petits navires (2);
  - ✓ Chantier Naval Forillon Inc. - **Jean-David Samuel** - Président-directeur général
  - ✓ Rosborough Boats Ltd. - **Robert Gascoigne** – Directeur du développement commercial
- Architecture/ingénierie navale (1); and
  - ✓ Genoa Design International Ltd. - **Gina Pecore** - PDG
- Chaîne d'approvisionnement (1)
  - ✓ Wartsila Canada - **Pieter Groot** – Gestionnaire de contrat
  - ✓ Wartsila Canada - **Yasemin Mensah** – Directeur général

#### Représentants des ministères:

- Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) - **Charles McColgan**, directeur général, Secteur des services maritimes et des petits bâtiments
- Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) - **Dave Hatherall**, directeur général
- Ministère de la Défense nationale (MDN) - **Kevin Fitzpatrick**, directeur, Secteur de la construction maritime majeure
- Garde côtière canadienne (GCC) - **Sam Ryan**, directeur général des Services techniques intégrés
- Gendarmerie royale du Canada (GRC) - **Darren Mierau**, directeur national, Flotte maritime
- Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) - **Lindsay Bisson**, directrice adjointe, marine et espace, aérospatiale, défense et marine